

# **Descripción, análisis y comparación de las tendencias en la metodología de la enseñanza, para el área de Recursos y Servicios de Información, en el ámbito del MERCOSUR e internacional: trabajo especial.**

Díaz-Jatuf, Julio.

Cita:

Díaz-Jatuf, Julio (2009). *Descripción, análisis y comparación de las tendencias en la metodología de la enseñanza, para el área de Recursos y Servicios de Información, en el ámbito del MERCOSUR e internacional: trabajo especial.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/julio.diazjatuf/110>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/pyrh/TAB>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.  
Para ver una copia de esta licencia, visite  
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

*Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.*



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

Universidad de Buenos Aires  
Facultad de Filosofía y Letras  
Departamento de Bibliotecología y Ciencia de la Información / Departamento de Historia

Asignatura: *Didáctica Especial y Prácticas de la Enseñanza de la Historia*

Profesora Adjunta: Prof. *Silvia Finocchio*

Articuladora Pedagógica: Prof. *Silvia Pisano*

Año: 2009

**Trabajo Especial:**

**Descripción, análisis y comparación de las tendencias en la metodología de la enseñanza, para el área de *Recursos y Servicios de Información*, en el ámbito del MERCOSUR e internacional**

por Lic. Julio Díaz Jatuf

Ciudad Autónoma de Buenos Aires, 30 de octubre de 2009

## Tabla de Contenido

Introducción / p. 3

<b>Parte 1: Educación, Bibliotecología y Referencia /p. 4</b>
---

1. Sobre la Educación / p. 5
2. La Didáctica en la Bibliotecología / p. 6
3. La referencia: su enseñanza. / p. 7
  - 3.1 Evolución histórica / p. 8
4. Consideraciones finales / p. 11

<b>Parte 2: El Área de Recursos y Servicios de Información en el ámbito MERCOSUR e Internacional / p. 12</b>
--

1. Introducción / p. 13
2. Descripción, análisis y comparación de las tendencias a la metodología de la enseñanza para el área de Recursos y Servicios en el ámbito del Mercosur / p. 13
  - 2.1. *Encuentro de Directores y de Docentes de las Escuelas de Bibliotecología del Mercosur / p. 16*
3. Descripción, análisis y comparación de las tendencias a la metodología de la enseñanza para el área de Recursos y Servicios en el ámbito internacional / p. 16
  - 3.1. *IFLA: Education and Training de la International Federation of Library Associations and Institutions / p. 16*
  - 3.2. *Journal of Education for Library and Information Science (JELIS) / p. 17*
  - 3.3. *Education for Information / p. 18*
4. Consideraciones finales / p. 18

<b>Parte 3: A modo de conclusiones finales / p. 19</b>
--

- A modo de conclusiones finales / p. 20
- Referencias bibliográficas / p. 21

### Anexo

Correo electrónico enviado por la articuladora pedagógica / p. 22

## Introducción

El presente trabajo fue solicitado por la *Prof. Silvia Finocchio* de la cátedra *Didáctica especial y Prácticas de la Enseñanza de la Historia*, como requisito necesario e indispensable, para regularizar y promover la cursada de dicha materia, perteneciente al *Profesorado en Bibliotecología y Ciencia de la Información*, durante el primer cuatrimestre 2009.

Dicho ensayo, se encuentra supervisado por la *Prof. Silvia Pisano*, articuladora pedagógica del Departamento de Bibliotecología y Ciencia de la Información.

La propuesta solicitada de trabajo consiste en efectuar la descripción, análisis y comparación de las tendencias en cuanto a contenidos de enseñanza, mediante las actas del III y IV Encuentro de Directores de las Escuelas de Bibliotecología; recomendables para el área de *Recursos y Servicios de Información*, en el ámbito del Mercosur y en el contexto internacional

El trabajo se divide en tres partes:

1. Educación, Bibliotecología y Referencia
2. El Área de Recursos y Servicios de Información en el ámbito MERCOSUR e Internacional
3. A modo de conclusiones finales

El informe presenta una Tabla de Contenido que facilita el acceso a la obra.

\* \* \*

## **Parte 1: Educación, Bibliotecología y Referencia**

## 1. Sobre la Educación:

*“La educación superior tiene por finalidad proporcionar formación científica, profesional, humanística y técnica en el más alto nivel, contribuir a la preservación de la cultura nacional, promover la generación y desarrollo del conocimiento en todas sus formas, y desarrollar las actitudes y valores que requiere la formación de personas responsables, con conciencia ética y solidaria, reflexivas, críticas, capaces de mejorar la calidad de vida, consolidar el respeto al medio ambiente, a las instituciones de la República y a la vigencia del orden democrático”.*

Art. 3 Ley de Educación Superior - Decreto 24521/95  
del Poder Ejecutivo Nacional - Buenos Aires, 20 de julio de 1995

La educación es un proceso social por naturaleza, un evento que al estar implicado en una red de influencias mutuas, es indudablemente, el suceso más humano y humanizador de todas las finalidades sociales, además de ser, una de las cuestiones que más parecen preocupar a la sociedad contemporánea.

El “*Informe Delors*” de la UNESCO (1996)<sup>1</sup>, subraya que la educación tiene como fundamento cuatro grandes pilares o aprendizajes: aprender a conocer, aprender a hacer, aprender a convivir con los demás, y aprender a ser.

El título de este informe es conocido como “*La educación encierra un tesoro*” y fue tomada de una fábula de *Jean de La Fontaine*:

*“No vendan la herencia  
que nos han dejado nuestros antecesores:  
porque ella encierra un tesoro”*

La estrofa fue completada por la comisión con una referencia a la educación:

*“Pero el anciano fue sabio  
al enseñarles, antes de morir,  
que la capacidad de aprender es el tesoro”*

Dicho informe detalla los siguientes pilares:

□ **APRENDER A CONOCER**, combinando una cultura general suficientemente amplia con posibilidad de profundizar los conocimientos en un pequeño número de materias. Lo que supone, además, aprender a aprender para poder aprovechar las posibilidades que ofrece la educación a lo largo de la vida.

□ **APRENDER A HACER**, a fin de adquirir no sólo una calificación profesional, sino, más generalmente, una competencia que capacite al individuo para hacer frente a gran número de situaciones y a trabajar en equipo. Pero, también, aprender a hacer en el marco de las distintas experiencias sociales o de

---

<sup>1</sup> Delors, Jacques. (1996). *La educación encierra un tesoro*. Informe a la UNESCO de la Comisión internacional sobre la educación para el siglo XXI, Madrid: Santillana / UNESCO.

trabajo que se ofrecen a jóvenes y adolescentes, bien espontáneamente a causa del contexto social o nacional, bien formalmente gracias a la enseñanza por alternancia.

□ **APRENDER A VIVIR JUNTOS**, desarrollando la comprensión del otro y la percepción de las formas de interdependencia (realizar proyectos comunes y prepararse para tratar los conflictos) respetando los valores de pluralismo, comprensión mutua y paz.

□ **APRENDER A SER**, para que florezca mejor la propia personalidad y se esté en condiciones de obrar con creciente capacidad de autonomía, de juicio y de responsabilidad personal. Con tal fin, no menospreciar en la educación ninguna de las posibilidades de cada individuo: memoria, razonamiento, sentido estético, capacidades físicas, aptitudes para comunicar, etc.

Refrescar y re-considerar el concepto de “aprender”, sumado al término de la “didáctica” (estableciéndose como la teoría o el conjunto de teorías acerca de la enseñanza y que se construye en referencia a las situaciones en las que surge y sucede) se puede decir que la situación de enseñanza se puede abordar desde diferentes niveles de análisis, de manera que se puede considerar que la didáctica se ocupa del análisis multireferencial de las situaciones de enseñanza concretas y de las formas de operar en ellas. Estudia el acto pedagógico como objeto formal y las situaciones de enseñanza – aprendizaje como objeto concreto.

Pero para ello, es importante aclarar, que las prácticas docentes no pueden ser analizadas abstrayéndolas de un contexto específico de producción y puesta en práctica, y esto es aplicable, en cualquier nivel de enseñanza.

\* \* \*

## 2. La Didáctica en la Bibliotecología

*“Aprender es... un acto de rebeldía contra todos los fatalismos y todos los aprisionamientos, es la afirmación de una libertad que permite a un ser desbordarse a sí mismo”*

*Philippe Meirieu  
Frankenstein Educador*

La didáctica, como conocimiento descriptivo y normativo de la enseñanza, representa un saber específico que caracteriza y define la profesión docente. Se constituye como un conocimiento articulador e integrador, tanto desde el punto de vista teórico como práctico, del conjunto de planteos de la educación y de su aplicación en el diseño de la práctica de la enseñanza.

La Bibliotecología es la ciencia que estudia el registro y el flujo del conocimiento y de la información; a su vez, la tecnología de la información y de las telecomunicaciones aportan interconectividad, accesibilidad y disponibilidad

para el uso social de los mismos, lo que obliga al profesional bibliotecario a una continua actualización.

Por otra parte es indispensable reconocer en los procesos de enseñanza del nivel superior, el desarrollo de la investigación; que constituye un desafío para aquellos interesados en el análisis de la institución superior educativa, la calidad de sus prácticas y sus resultados.

Es importante atender desde este nivel, núcleos problemáticos como:

a) La multidimensionalidad del proceso de enseñanza, (afectado por variables técnicas, humanas, políticas y epistemológicas);

b) la explicitación de los presupuestos, a partir de los cuales se definen los abordajes metodológicos;

c) la elaboración de reflexiones sistemáticas, que surgen del análisis de experiencias concretas de enseñanza-aprendizaje;

d) la evaluación y la búsqueda de la eficiencia, tomando como base el reconocimiento de las condiciones reales en las que se desarrollan los distintos procesos, con el objetivo de mejorar las metas educativas.

Algunos autores, como Josefa Sabor, en Argentina, en la década del 60, pensaban que era necesario construir no sólo una didáctica sino una pedagogía bibliotecológica: *“Como se ha dicho, la bibliotecología no ha creado un método especial de enseñanza. Ha tomado de la didáctica tradicional y en algunas oportunidades lo ha buscado en otras disciplinas (...) sin introducir variables notables. Así se explica lo limitado de las contribuciones que se ocupa del tema. En las obras tradicionales y por cierto muy valiosas que tratan del problema de la enseñanza, apenas si se dedican algunas páginas a la metodología, las cuales están a menudo llenas de dudas lamentaciones y propuestas aproximativas, sin que sea fácil obtener de ellas una ayuda concreta”*.<sup>2</sup>

### **3. La Referencia: su enseñanza**

Desde siempre, las bibliotecas, han albergado y custodiado la información y son los principales distribuidores de conocimiento, en acceso abierto, restringido o bien respondiendo a las demandas de información de la comunidad a la que sirven.

El servicio de referencia es uno de los servicios básicos en cualquier tipo de biblioteca y es ella la que tiene la misión de responder a las necesidades de información de los usuarios, aunque suele ser uno de los grandes ausentes, bien por falta de personal cualificado para desempeñar estas tareas, o bien por el desconocimiento por parte del usuario de que existe este servicio en el centro de la información.

---

<sup>2</sup> Sabor, Josefa E. (1968). Métodos de la enseñanza de la bibliotecología. Paris: UNESCO.

El servicio de referencia tradicional es el proceso en el que, considerando todos los recursos a su disposición y alcance, un profesional de la información procura satisfacer las necesidades de información del usuario.

Para satisfacer esas necesidades, la referencia se ha encargado de aplicar y enseñar el uso de las ‘fuentes de información’, que son las que abastecen de información y que las mismas se las ha definido de la siguiente manera:

*“Las fuentes de información son la suma de elementos disponibles que contienen un conjunto de símbolos con la capacidad de significar, registrados en cualquier soporte, con el potencial de poder recuperarse para satisfacer una necesidad del usuario de la biblioteca”<sup>3</sup>*

La referencia tradicional, ha cambiado de nombre por “Fuentes y Servicios de Información”, ampliando su definición en relación a los repertorios que aborda en su estudio y a los servicios que se brinda.

La enseñanza de las fuentes de información, presenta características propias, que se deben tener en cuenta para mejorar la calidad educativa<sup>4</sup>, pero para ello, es preciso hacer un paneo histórico sobre la referencia, los servicios y las fuentes.

### 3. 1 Evolución histórica

Se presenta a continuación un cuadro cronológico de los puntos más importantes, históricamente dados, dentro de la *Referencia/Fuentes de Información*, en conceptos y recomendaciones. De citan a los autores más representativos de las diversas épocas para podernos posicionarnos en el estudio de la materia:

autores	enunciados	citas
<b>Green (1876)</b>	Establece que el referencista debe desempeñar cuatro funciones: instruir al lector en el uso de la biblioteca, asistirlo en sus preguntas, ayudarlo en la selección de obras buenas y promover la biblioteca dentro de la comunidad.	Green, Samuel S (1876). Personal relations between librarians and readers. <i>Library Journal</i> , 1, 74-81.
<b>Bishop (1915)</b>	Definía el trabajo de referencia por parte de las bibliotecas como el esfuerzo organizado para asistir en el uso de sus libros de la forma más ágil y fructífera.	Bishop, W.W. (1915). The theory of referente work. <i>ALA Bulletin</i> , 9, 3, 134-139.
<b>Wyner (1929)</b>	El trabajo de referencia tiene el objetivo de asistir a los lectores en la interpretación de las colecciones de la biblioteca con el fin de estudio y de investigación. Se afianza el concepto moderno de <i>servicio de referencia</i> .	Wyner, J.I. (1930). <i>Referente work: a textbook for students of library work and librarians</i> . Chicago: ALA.

<sup>3</sup> Romanos de Tiratel, Susana (2000). *Guía de fuentes de información especializadas: humanidades y ciencias sociales*. (2ª ed.). Buenos Aires : GREBYD.

<sup>4</sup> Díaz Jatuf, Julio; Magrané. Mónica (2009). La enseñanza de la materia Fuentes y Servicios de Información II en la carrera de Bibliotecología del IFTS n° 13 [póster].

<b>Shores (1941)</b>	Anticipó la tendencia de organizar los servicios de referencia por áreas disciplinares.	Shores, L.; Focke, H. (1954) Basic referent sources: an introduction to materials and métodos. Chicago: ALA
<b>Danton (1950)</b>	Establece métodos y técnicas de enseñanza en bibliotecología:	Danton, Periam (1950). <i>La formación profesional del bibliotecario</i> . París: UNESCO.
<b>Rees (1967)</b>	Intenta distinguir entre: trabajo de referencia, servicio de referencia y proceso de referencia.	Rees, A. (1967). <i>Brodering the spectrum</i> . En: Linderman, W.B. Conference on the present status and future prospects of referent/information service. Chicago: ALA.
<b>Sabor (1968)</b>	Como se ha dicho, la bibliotecología no ha creado un método especial de enseñanza. Ha tomado de la didáctica tradicional y en algunas oportunidades lo ha buscado en otras disciplinas (...) sin introducir variables notables. Así se explica lo limitado de las contribuciones que se ocupa del tema. En las obras tradicionales y por cierto muy valiosas que tratan del problema de la enseñanza, apenas si se dedican algunas páginas a la metodología, las cuales están a menudo llenas de dudas lamentaciones y propuestas aproximativas, sin que sea fácil obtener de ellas una ayuda concreta. Sigue la línea de pensamiento de Rees y realiza la misma distinción entre trabajo de referencia, servicio de referencia y proceso de referencia.	Sabor, Josefa E. (1968). <i>Métodos de la enseñanza en bibliotecología</i> . París: UNESCO.
<b>Jackson (1989)</b>	Establece que las áreas en las que debe centrarse la enseñanza del trabajo de referencia son el conocimiento de las fuentes, el conocimiento de las actividades y procesos desarrollados por los bibliotecarios en la provisión de servicios de referencia, y el conocimiento del contexto organizativo en el que los bibliotecarios referencistas actúan.	Jackson, Susan M. (1989). Reference education and the new technology. <i>The Reference Librarian</i> , 25-26.
<b>Bopp y Smith (1991)</b>	Definieron el servicio de referencia con un alcance más abarcador y más acorde a los nuevos tiempos. Enfatizaron la presencia de otras tareas además de la correspondiente a la entrevista de referencia, tales como la organización y la gerencia del servicio, la evaluación y el desarrollo de la colección.	Bopp, R. E; Smith, LC (1991), <i>Reference and Information Services</i> . Englewood. Libraries Unlimited.

<p><b>Richardson (1992)</b></p>	<p>A partir del análisis de seis manuales fundamentales en el ámbito del trabajo de referencia, observa la existencia de un paradigma esencial en la enseñanza y el aprendizaje del trabajo de referencia, compuesto de tres dimensiones diferentes: el formato material o tipo de obra de referencia; el método o reglas de procedimiento para la resolución de consultas de referencia; y los rasgos mentales del bibliotecario referencista y de la persona situada en los puntos de servicio. La mayoría de los autores de los manuales se han centrado en una de las tres dimensiones de este paradigma esencial y, lo han sobreenfatizado. El resultado ha sido la emergencia de tres escuelas de pensamiento diferentes: la escuela estructuralista, que prioriza el formato o tipo de obra de referencia; la escuela procedimentalista, que prioriza el método de resolución de consultas de referencia, y la escuela psicologista, que prioriza los rasgos psicológicos de profesionales y usuarios</p>	<p>Richardson, John V., Jr. (1992). Teaching general reference work: the complete paradigm and competing schools of thought, 1890-1990. <i>Library Quarterly</i>, 62, 55-89.</p>
<p><b>Powell y Raber (1994)</b></p>	<p>Realiza un estudio sobre la enseñanza del trabajo de referencia en las escuelas universitarias de Bibliotecología y Ciencia de la Información de los Estados Unidos. En su realización analizan desde perspectivas cuantitativas y cualitativas datos relativos a cuarenta y tres cursos básicos sobre dicha materia, impartidos en otras tantas escuelas universitarias. Los resultados del análisis cualitativo permiten observar la presencia, en los programas de la mayoría de las asignaturas, de las tres áreas de conocimiento señaladas por Jackson.</p>	<p>Powell, Ronald R.; Raber, Douglas (1994). Education for reference/information service: a quantitative and qualitative analysis of basic reference courses. <i>The Reference Librarian</i>, 43, 145-172.</p>
<p><b>Sutton (1996)</b></p>	<p>Propone los roles de técnico, autor y consultor.</p>	<p>Sutton, Stuart A. (1996). Future service models and the convergence of functions: the reference librarian as technician, author and consultant". <i>The Reference Librarian</i>, 54, 125-143.</p>
<p><b>Bates (1999)</b></p>	<p>So what should an information school's curriculum look like, as we enter the 21st century?</p>	<p>Bates, Marcia J. (1999). Information curriculum for the 21st century. Revised as presented, May 1, 1999 at the American Library Association Congress on Professional Education: Washington, DC.</p>

<p><b>Corcoran, Dagar y Stratigos (2000)</b></p>	<p>En un informe patrocinado por la empresa Outsell, destacan la necesidad de distinguir dos modelos de servicios de información:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. servicios de búsqueda de información: servicio de transacción, que funciona a partir de la solicitud del usuario.</li> <li>2. servicios de información diseñados y desarrollados ofrecidos en la estación de trabajo del usuario. Requiere la inversión de recursos a largo plazo, y responsabilidades de gestión de proyectos.</li> </ol>	<p>Corcoran, Mary; Dagar, Lynn; Stratigos, Anthea. (2000). The changing roles of information professionals: excerpts from an Outsell, Inc. Study. <i>Online</i>, 24, 2, 28-34.</p>
<p><b>Siglo XXI</b></p>	<p>El servicio de referencia adoptó un rol proactivo, especialmente en las bibliotecas especializadas y académicas, a partir de la disminución de usuarios presenciales, pues preferían solicitar ayuda a un experto mediante las herramientas disponibles en Internet.</p>	<p>García, Irma Luz (2008). <i>Servicio de referencia: una propuesta integradora</i>. Buenos Aires: Alfagrama.</p>

#### 4. Consideraciones finales

Para que la bibliotecología transforme la idea de enseñanza, es importante operar un cambio conceptual hacia una concepción articulada y coherente que le corresponde como disciplina, preocupándose de la formación integral del sujeto en la disciplina, en un campo de trabajo específico y con una visión globalizadora, para que de esta manera se formen profesionales con una profunda vocación.

La función principal de la referencia, no ha cambiado, y es hacia ella donde debemos ir. La evolución histórica ha ido cambiando, pero no el servicio, recordando que...*”el servicio personal se valorará cada vez más. En un mundo crecientemente impersonal, el bibliotecario seguirá dando servicio personalizado a los miembros de su comunidad. El servicio personal es el rasgo que diferenciará a la biblioteca de otros proveedores de información. Olvidar esto último equivale a condenarnos al olvido y permitir que lo esencial sea reemplazado por lo banal”*.<sup>5</sup>

\* \* \*

<sup>5</sup> Romanos de Tiratell, Susana. (2008). Prólogo. En: Luz García, Irma; Portugal, Mercedes. *Servicio de referencia: una propuesta integradora*. Buenos Aires: Alfagrama.

**Parte 2: El *Área de Recursos y Servicios de Información*  
en el ámbito MERCOSUR e Internacional**

## 1. Introducción

Esta parte contiene la descripción, análisis y comparación de las tendencias en la metodología de la enseñanza para el área de Recursos y Servicios de Información para el ámbito del MERCOSUR e internacional.

## 2. Descripción, análisis y comparación de las tendencias a la metodología de la enseñanza para el área de Recursos y Servicios de Información en el ámbito del Mercosur

### Antecedentes generales

En el marco del Mercosur educativo se desarrollan a partir del Protocolo de Intenciones de la I Reunión de Ministros de Educación de la Región, en 1991, y en las siguientes reuniones, diversas metas a alcanzar con el propósito de *“favorecer la articulación, la equiparación y la convalidación de los estudios entre los diferentes sistemas educativos, en todos sus niveles y modalidades”* .

Precisamente dentro de este marco, y en el ámbito de la educación superior, se destaca el interés de *“Tipificar los perfiles mínimos de formación profesional y técnica, que posibiliten la equivalencia de los estudios y títulos facilitando el ejercicio profesional en los países parte”*; y compatibilizar los perfiles para la formación de recursos humanos de nivel superior (terciario y universitario), especialmente los contenidos de las disciplinas...posibilitando el establecimiento de mecanismos que faciliten la circulación de alumnos, docentes y profesionales en la región"<sup>6</sup>.

### El Mercosur y las actividades en el campo de la Bibliotecología y Ciencia de la Información.

Dentro del contexto del Mercosur educativo, y en particular respecto a la educación universitaria, las instituciones académicas de nivel superior en el área de la Bibliotecología y Ciencias de la Información, de los países parte, más Chile, se vienen reuniendo desde 1996, a efectos de iniciar y desarrollar un programa de compatibilización curricular, de modo de transformar los planes de estudio de las diversas escuelas, en un conjunto integrado que posibilite el intercambio a todo nivel, facilite la inserción académica y laboral, y enriquezca las teorías y prácticas de la profesión, con vistas al desarrollo nacional y regional.

Desde entonces se han realizado diversos eventos, en los que han participado aproximadamente 45 escuelas de Bibliotecología de la Región. Los mismos fueron los siguientes:

---

<sup>6</sup> Protocolo de Intenciones de la Reunión de Ministros de Educación de los países del Mercosur-Brasilia, dic. 13, 1991.

- Simpósio sobre formação e desempenho profissionais no âmbito da Biblioteconomía no Mercosul (São Luiz, julio de 1997). En esta instancia se avanzó en el análisis de tópicos tales como educación y formación continua de profesores; armonización curricular e investigación y enseñanza de grado.
- II Encuentro de Directores de los Cursos Superiores de Bibliotecología del Mercosur y I Encuentro de Docentes (Buenos Aires, noviembre de 1997), organizado por el Departamento de Bibliotecología de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires (UBA). Con las directivas propuestas en Porto Alegre se avanzó y concretó una propuesta de contenidos mínimos para la compatibilización curricular y bibliografía básica por área temáticas; también se acordó un sistema de comunicación entre las Escuelas del Mercosur, mediante un órgano oficial impreso y el desarrollo de un sistema electrónico para el intercambio de información.
- III Encuentro de Directores y II de Docentes de Escuelas de Bibliotecología del Mercosur (Santiago, Chile, octubre de 1998), organizado por el Departamento de Gestión de la Información y la Escuela de Bibliotecología de la Universidad Tecnológica Metropolitana de Santiago. En esta oportunidad se profundizó en aspectos específicos de la compatibilización curricular, se debatió acerca de las competencias y el perfil profesional de salida de los nuevos egresados, y se comenzó a trabajar en metodologías de enseñanza.
- IV Encuentro de Directores y III de Docentes de Escuelas de Bibliotecología Ciencia de la Información del Mercosur se llevara a cabo en la ciudad de Montevideo, Uruguay, en el mes de mayo del 2000, bajo responsabilidad de la Escuela Universitaria de Bibliotecología y Ciencias Afines de la Universidad de la República.  
El tema general previsto para el Encuentro de Docentes se centró en las bases teóricas y metodológicas de la enseñanza de la Bibliotecología y Ciencia de la Información. La reunión de Directores, por su parte, trató sobre gestión académica de los cursos superiores de Bibliotecología y Ciencia de la Información, las competencias exigidas al profesional de la información y las nuevas estrategias de formación.
- V Encuentro de Directores y IV de Docentes de Escuelas de Bibliotecología y Ciencia de la Información del Mercosur.<sup>24</sup> al 27 de julio de 2001 - San Lorenzo - Paraguay. Organizado por la Carrera de Bibliotecología de la Facultad Politécnica de la Universidad Nacional de Asunción, trató sobre las estrategias de enseñanza y la innovaciones en el perfil docente.
- VI Encuentro de Directores y V Encuentro de Docentes de Escuelas de Bibliotecología y Ciencia de la Información del Mercosur.<sup>22</sup> al 25 de octubre de 2002 - Londrina - PR - Brasil. Organizado por la Associação Brasileira de Educação em Ciência da Informação (ABECIM), se abordó el tema de las articulaciones de la investigación con la docencia y la extensión en los cursos de Bibliotecología y Ciencia de la Información del Mercosur y la integración de la investigación y la enseñanza en las Escuelas de Bibliotecología y Ciencia de la Información.

- VII Encuentro de Directores y VI Encuentro de Docentes de Escuelas de Bibliotecología y Ciencia de la Información del Mercosur. 30 agosto al 01 de septiembre 2004 – Mar del Plata – Argentina. Bajo la responsabilidad del Departamento de Documentación de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Mar del Plata, se trató los modelos de evaluación de carreras universitarias de Bibliotecología y Ciencia de la Información para propuestas convergentes para el Mercosur.
- VIII Encuentro de Directores y VII Encuentro de Docentes de Escuelas de Bibliotecología y Ciencia de la Información del Mercosur. 25 al 27 de abril de 2007 – Valparaíso – Chile. Organizado por la Escuela Universitaria de Bibliotecología y Ciencias Afines de la Universidad de la República, se trató el siguiente tema: lineamientos para la integración regional de las Escuelas de Bibliotecología y Ciencia de la Información del Mercosur.<sup>7</sup>

En todos los eventos realizados se trabajó, en líneas generales, en los siguientes aspectos:

1. contenidos mínimos comunes para alcanzar la compatibilización curricular análisis de contenidos y su agrupación por áreas temáticas según conjuntos integrados de materias relacionadas;
2. sistemas de comunicación regional sobre cursos y divulgación de la profesión;
3. mejoramiento de la educación continua, entre otros.

A efectos de su análisis se está trabajando en los siguientes campos temáticos:

Fundamentos de la Bibliotecología y Ciencia de la Información;  
 Gestión de la Información;  
 Procesamiento de la información;  
 Recursos y Servicios de Información;  
 Tecnologías de la Información;  
 Investigación.

Sus resultados contribuirán de modo decisivo para optimizar la formación superior en el área nacional, de la información, lo que repercutirá favorablemente en el diseño de políticas y en la gestión de bibliotecas, centros de documentación, unidades y redes de información.

*“La organización de los Encuentros de Directores y Docentes de las Escuelas de Bibliotecología y Ciencia de la Información del MERCOSUR buscar establecer directrices y acciones que permitan a los Cursos Universitarios de la Región iniciar el proceso de compatibilización curricular mediante el análisis y síntesis de los contenidos mínimos de las áreas temáticas. Pretende ser un espacio de coincidencia, de trabajo y mutuo intercambio de experiencias”<sup>8</sup>.*

<sup>7</sup> El próximo encuentro está previsto para el año 2010.

<sup>8</sup> Barber, Elsa; Pisano, Silvia (2007). La formación profesional en el área de organización de la información en el MERCOSUR (1996-2007). En: III Encuentro Internacional de Catalogadores.

## 2.1. Encuentro de Directores y de Docentes de la Escuelas de Bibliotecología del Mercosur

Se detalla a continuación las recomendaciones más importantes para el área Recursos y Servicios de Información para los encuentros de 1998 y 2000:

Encuentro	Acuerdos y recomendaciones
<p><b>III</b> Encuentro de Directores de los Cursos Superiores de Bibliotecología del Mercosur y</p> <p><b>II</b> Encuentro de Docentes de Bibliotecología y Ciencia de la Información del Mercosur. 29 al 31 de octubre de 1998 - Santiago - Chile.</p>	<p>Se acuerda considerar como carga horaria de cada área, dentro de la currícula, los siguientes valores:</p> <p>Recursos y Servicios de Información 20%</p> <p><u>Objetivo general:</u> Capacitar al estudiante en los principios, métodos y técnicas para la transferencia de información en cualquier formato y para diferentes tipos de usuarios, formando profesionales aptos para planificar y gerenciar servicios y recursos informacionales.</p> <p><u>Objetivo específico:</u> El egresado será capaz de aplicar los principios generales y los procedimientos fundamentales que garanticen a los usuarios la recuperación y el uso de la información.</p>
<p><b>IV</b> Encuentro de Directores y</p> <p><b>III</b> Encuentro de Docentes de Bibliotecología y Ciencia de la Información del Mercosur. 24 al 27 de mayo del 2000 - Montevideo - Uruguay.</p>	<p>El IV Encuentro de Directores abordó la siguiente temática general: Gestión académica de los cursos superiores de Bibliotecología y Ciencia de la Información. Las temáticas específicas fueron:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Competencias exigidas al profesional de la información y nuevas estrategias de formación;</li> <li>- Armonización de la Asociación de Escuelas de Bibliotecología del Cono Sur (ASEBICS) y de los Encuentros de Directores y Docentes del Mercosur.</li> </ul>

## 3. Descripción, análisis y comparación de las tendencias a la metodología de la enseñanza para el área de Recursos y Servicios en el ámbito internacional

### 3.1. IFLA: Education and Training de la International Federation of Library Associations and Institutions

La IFLA (Internacional Federation of Library Association and Institutions), es una asociación internacional, fundada en 1927, cuyo objetivo es la comprensión internacional, el diálogo, la investigación y el progreso en todos los campos de la bibliotecología. Una de sus secciones “Education and Training”, se centra en la educación y la formación de bibliotecarios y profesionales de las ciencias de la información basada en la investigación y la práctica profesional. Es de especial interés para la Sección el estado de la biblioteca de ciencias de la información, la educación y la formación en los países en desarrollo.

Entre la publicación de sus diversos documentos, no hay alguno específico sobre la enseñanza de la materia “Fuentes y Servicios de Información”, pero si podemos destacar un documento (Evelyn Daniel, Susan Lazinger, Ole Harbo, 2000) sobre “Guidelines for Professional Library/Information Educational Programs”. Dentro de él podemos destacar los elementos básicos a tener en cuenta dentro del currículum:

1. The Information environment, information policy and ethics, the history of the field
2. Information generation, communication and use
3. Assessing information needs and designing responsive services
4. The information transfer process
5. Organization, retrieval, preservation and conservation of information
6. Research, analysis and interpretation of information
7. Applications of information and communication technologies to library and information products and services
8. Information resource management and knowledge management
9. Management of information agencies
10. Quantitative and qualitative evaluation of outcomes of information and library use

Entre todos los items, se seleccionarían las recomendadas por la reunión de Directores de Mercosur para la materia pertinente, haciendo hincapié en ello.

### **3.2. Journal of Education for Library and Information Science (JELIS)**

Esta publicación académica, se edita desde 1984, por la ALISE (Association for Library and Information Science Education) y tiene como objetivo ser un medio de difusión sobre teorías y prácticas llevadas a cabo en relación a la educación y la bibliotecología.

Consultando la base de datos LISA<sup>9</sup>, no se han encontrado artículos relacionados a la enseñanza de esta área temática dentro de los últimos años. El último artículo encontrado fue:

Olorunsola, R. (1997). The teaching of reference in Nigerian library schools: a case study. En: *Journal of Education for Library and Information Science*; 38 (4), p.329-33.

---

<sup>9</sup> Producido y editado por Cambridge Scientific Abstracts y publicado NISC, LISA (Library & Information Science Abstracts) es el mejor recurso conocido de investigación actual en todos los aspectos de la bibliotecología y tecnologías de información. Sus extractos cubren inteligencia artificial, administración de la información y del conocimiento, edición y copyright, recursos web y mucho más desde 1969.

### **3.3. Education for Information**

Esta publicación académica, se edita desde 1983, y también tiene como objetivo ser un medio de difusión sobre educación y bibliotecología.

Consultando la base de datos LISA, no se han encontrado artículos relacionados a la enseñanza de esta área temática dentro de los últimos años. El último artículo encontrado fue:

Jeal, Yvette. (2007). The virtual reference handbook: interview and information delivery techniques for the chat and e-mail environments. En: Education for Information, vol. 25, no. 3-4, pp. 233-234.

## **4. Consideraciones finales**

Las reuniones del MERCOSUR son importantes desde el punto de vista del interés de una region para organizar e impartir lineamientos importantes dentro de la educación bibliotecológica, entro de un marco internacional

Asi mismo se destaca que no abundan las publicaciones de las necesidades de enseñanza e importancia de esta materia.

### **Parte 3: A modo de conclusiones finales**

## A modo de conclusiones finales

En las bibliotecas, los servicios de información, son aquellos encaminados a la atención personalizada, a través de cualquier medio, a los usuarios de las mismas, mediante la asistencia en el uso de las colecciones de la biblioteca y de la diversidad de fuentes disponibles.

Estos servicios han girado en cuatro aspectos básicos:

- asistencia personalizada para la resolución de consultas, tanto generales como especializadas,
- orientación y ayuda a los usuarios para que obtenga la información por sí solos,
- enseñar a los usuarios la utilización de las fuentes de información, y
- “estimulación” en el uso de la bibliotecas (cómo las técnicas de marketing)<sup>10</sup>

Las materias: *Referencia, Bibliografía General, Fuentes y Servicios de Información, Fuentes de Información Especializadas* y otras denominaciones similares, han tenido y siguen teniendo, el único objeto de dotar de herramientas y criterios necesario a los estudiantes para poder cumplir los cuatro aspectos básicos enunciados.

Las recomendaciones que se imparten, desde organismos nacionales, regionales y nacionales y las experiencias plasmadas en las publicaciones especializadas, ha de tenerse en cuenta a la hora de impartir una disciplina dentro del campo de la bibliotecología.

Las recomendaciones otorgadas por la reuniones de Directores del Mecosur son muy positivas desde los siguientes ángulos:

- Le da un carácter regional a la disciplina
- Ayudaría a la homologación de los títulos universitarios
- Otorgan pautas y lineamientos para la mejora de los planes de estudio
- Ayudan a la actualización de la currícula, acorde a los nuevos cambios tecnológicos.

---

<sup>10</sup> Concepto incorporado por Schlachter, G.A., ed. (1982). *The service imperative for libraries. Essays in honor of Margaret Monroe*. Englewood . Libraries Inlimited.

## Referencias bibliográficas

Encontro de Dirigentes de Cursos Superiores em Biblioteconomia do Mercosul. (1996). *A formação profissional em Biblioteconomia no MERCOSUR: 26-28 set. 1996*. Porto Alegre: ABEBA.

Segundo Encuentro de Directores de los Cursos Superiores de Bibliotecología del MERCOSUR y Primer Encuentro de Docentes de Bibliotecología y Ciencia de la Información del Mercosur. (1997). *La formación profesional en Bibliotecología y Ciencia de la Información en el MERCOSUR: acuerdos y recomendaciones: 27-29 nov. 1997*. Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires. Facultad de Filosofía y Letras. Departamento de Bibliotecología y Documentación.

Tercer Encuentro de Directores de las Escuelas de Bibliotecología y Segundo Encuentro de Docentes de la Escuelas de Bibliotecología del Mercosur. (1999). *Formación de recursos humanos en el área de la información en el Mercosur : Compatibilización curricular : Competencias del profesional de la información en el Mercosur : Actas de los acuerdos, recomendaciones, conferencias y ponencias : Santiago de Chile, 29 – 31 de octubre de 1998*. Santiago de Chile : Consejo Nacional del Libro y la Lectura : Universidad Tecnológica Metropolitana.

IV Encuentro de Directores y III de Docentes de Escuelas de Bibliotecología y Ciencia de la Información del Mercosur. (2000). *Programas, ponencias, documentos de trabajo, acuerdos y recomendaciones : 24 al 27 de mayo de 2000*. Montevideo, Uruguay : Universidad de la República, Escuela Universitaria de Bibliotecología y Ciencias Afines “Ingeniero E. Capurro”.

Rubin ,R. (2000). *Foundations of Library and Information Science* (updated version). New York : Neal-Schuman Publishers.

## Anexo

### Correo electrónico enviado por la articuladora pedagógica

De: Silvia Pisano <silvialuisapisano@arnet.com.ar>  
 Asunto: Profesorado  
 Para: juliodiazjatuf@yahoo.com.ar, silfino@flacso.org.ar  
 Cc: filolog@chtsa.com.ar  
 Fecha: domingo, 26 de abril de 2009, 11:16 pm

Hola, Silvia, Julio, De acuerdo con lo que ya hemos conversado, envío en archivo adjunto las lecturas sugeridas para elaborar el trabajo correspondiente a este cuatrimestre. Muchos saludos, estamos en comunicación, Silvia

**Universidad de Buenos Aires  
 Facultad de Filosofía y Letras**

**Departamento de Historia  
 Didáctica Especial y Práctica de la Enseñanza de la Historia**

**Departamento de Bibliotecología y Ciencia de la Información**

**1er Cuatrimestre / 2009**

Como complemento de la bibliografía indicada por la cátedra a cargo de la Profesora Silvia Finocchio en la materia Didáctica Especial y Práctica de la Enseñanza de la Historia se sugieren las siguientes lecturas para elaborar el trabajo práctico correspondiente. La propuesta de trabajo consiste en efectuar la descripción, análisis y comparación de las tendencias en cuanto a metodología de la enseñanza para el área de Recursos y Servicios en el ámbito del Mercosur y en el contexto internacional. Tiene por objetivo problematizar acerca de las bases teóricas que proporciona la disciplina para abordar los problemas atinentes a la metodología en el proceso de enseñanza-aprendizaje de estos contenidos.

En primer lugar, se recomienda la siguiente monografía, ya que proporciona un abordaje general e introductorio a los problemas propios de la disciplina. Esta obra se halla disponible en la Biblioteca Central de la Facultad; forma parte de la donación que efectuara la Fundación Antorchas:

Rubin ,R. (2000). *Foundations of Library and Information Science* (updated version). New York : Neal-Schuman Publishers.

En segundo lugar, se sugiere realizar una búsqueda bibliográfica sobre el tema en:

- *Journal of Education for Library and Information Science* (JELIS), publicación trimestral editada por la Association for Library and Information Science Education (ALISE), ISSN 0748-5786, disponible en la biblioteca del Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas

(INIBI), a fin de relevar las tendencias y avances en a nivel internacional. (Sitio Web de la Asociación: <http://www.alise.org/index.html>)

- *Education for Information*, ISSN 0167-8329, que también contempla temas sobre educación y a la que puede accederse desde el INIBI en versión electrónica.

Se recomienda, así mismo, para ampliar el panorama en este nivel, consultar el sitio correspondiente a la sección Education and Training de la International Federation of Library Associations and Institutions (<http://www.ifla.org/VII/s23/index.htm>), además de los documentos en versión electrónica accesibles bajo esta sección en las diferentes Conferencias anuales organizadas por la Federación.

Por último, para abordar el tema en la región se considera útil consultar dos obras disponibles en el Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas, producto del III Encuentro de Directores y II de Docentes de Escuelas de Bibliotecología y Ciencia de la Información del Mercosur realizado en Santiago de Chile (1998) y del IV Encuentro de Directores y III de Docentes de Escuelas de Bibliotecología y Ciencia de la Información del Mercosur llevado a cabo en Montevideo (2000):

Tercer Encuentro de Directores y Segundo de Docentes de la Escuelas de Bibliotecología del Mercosur. (1999). *Formación de recursos humanos en el área de la información en el Mercosur : Compatibilización curricular : Competencias del profesional de la información en el Mercosur : Actas de los acuerdos, recomendaciones, conferencias y ponencias : Santiago de Chile, 29 – 31 de octubre de 1998*. Santiago de Chile : Consejo Nacional del Libro y la Lectura : Universidad Tecnológica Metropolitana.

IV Encuentro de Directores y III de Docentes de Escuelas de Bibliotecología y Ciencia de la Información del Mercosur. (2000). *Programas, ponencias, documentos de trabajo, acuerdos y recomendaciones : 24 al 27 de Mayo de 2000*. Montevideo, Uruguay : Universidad de la República, Escuela Universitaria de Bibliotecología y Ciencias Afines “Ingeniero E. Capurro”.

El Encuentro llevado a cabo en Montevideo focalizó el análisis en las cuestiones relacionadas con la metodología de la enseñanza, son interesantes los informes que presentaron cada uno de los países participantes y las ponencias, utilizados ambos como documentos de base para la discusión en cada una de las áreas, así como también los informes por áreas que se generaron como conclusión.

Silvia Pisano